

2025-2030 AACSB CV

Tariq Farghal

Associate professor – Coordination Unit for Service Courses

AACSB Status: Lecturer

Work phone: 065359949 - Ext. 5407

Email: t.farghal@psut.edu.jo



RESEARCH PROFILE

Profile	Link (Research Gate) https://www.researchgate.net/profile/Tariq-Farghal	No. of Citations	h-index
Google Scholar	https://scholar.google.com/citations?user=MixDN2QAAAAJ&hl=en	17	3
Scopus ID	59505566300	7	2

EDUCATION

Year	Degree	Major	Institution
2020	MA	Linguistics	Michigan State University
2017	BA	English Language & Literature	Yarmouk University

ACADEMIC POSITIONS

Year	Academic Title	Institution
2022-2025	Lecturer – English Department	Amman Arab University
2020-2021	Teaching Assistant – Department of Linguistics	Michigan State University
2019-2020	Research Assistant – Arabic Department	Michigan State University

ADMINISTRATIVE POSITIONS

Year	Title	Institution
2023-2024	Accreditation Officer – AESIC	Amman Arab University
2020-2021	Translation Project Supervisor – Political Translation	Michigan State University
2022-2023	Training & Logistical Supervisor	Al-Mutanabbi Academy for Translation and Training
2019-2020	Business Translator - Fellowship	Writing & Rhetoric Department – Michigan State University

PROFESSIONAL CERTIFICATIONS & MEMBERSHIPS

Year	Certification	Institution
2024-2025	A member of the Jordanian Translators Association – Certified Translation	Jordanian Translators Association
2024-2025	English Training Certificate – TOEFL/IELTS Training	Translation Center – Amman Arab University
2019-2020	ACTFL Certification- Teaching English for non-native speakers	University of Michigan

2017-2018	English Business Certification	London Meridian College - UK
-----------	--------------------------------	------------------------------

BOOKS/BOOK CHAPTERS – 5 Years

Year	Book/Chapters	Indexing
2022	Al-Hyari, Hasan Ahmad. <i>The Salvation Path & the Sacred Prophetic Meaning</i> . Farghal, T. (Trans.).	Kindle, Amazon
2023	Farghal, T. (2022). <i>haakatha takallama isma'l</i> (Thus Spoke Ismael),	The National Jordanian Library, the Ministry of Culture, Amman

JOURNAL PUBLICATIONS – 5 Years

Year	Journal Publications	Article Classification (Basic, Applied, Teaching)	Indexing	Quartile
2025	Farghal T., M., Shraideh, K. & Al-Omari, A. Evaluating Free Legal Translation Tools between Arabic and English: A Comparative Study of Google Translate, ChatGPT, and Gemini. International Journal for the Semiotics of Law. https://www.scopus.com/pages/publications/105004050663	Applied	Scopus	Q1
2025	Farghal, T, Al-Mahameed, Y & Al-Khawaldeh, N. (2025). Right Dislocation as Ellipsis: The Copula <i>kan</i> in Jordanian Arabic. Journal of Language Studies. GEMA Online Journal of Language Studies. https://www.scopus.com/pages/publications/105008009217	Applied	Scopus	Q1
2025	Ammari, R., Farghal, T., Al-Ahmad, W., Al-Mahameed, Y., (2023). Russian-Ukrainian War Discourse: A Corpus Case Study. Jordan Journal of Modern Languages and Literatures. https://www.scopus.com/pages/publications/105012396990	Applied	Scopus	Q1
2025	Al-Jarrah, L., Farghal, T.M., Al-Wheidy, M. I. & Al-Widyan, D. H. (2025). Examining Interface of Al-Azhari's Grammatical Reasoning: Quranic Readings as a Model. Forum of Linguistics Studies, Bilingual Publishing Group. https://www.scopus.com/pages/publications/105008774349	Applied	Scopus	Q2
2025	Al-Jarrah, L., Ammari, R., Farghal, T., M., & Ismael, M. (2025). The Dichotomy of Declension and Prohibition: A Phonological Investigation. Vol. (7). Forum of Linguistics Studies, Bilingual Publishing Group. https://doi.org/10.30564/fls.v7i3.8845 https://www.scopus.com/pages/publications/105004066482	Applied	Scopus	Q2
2025	Atlahahin, A., Farghal, T., M., & Alfawareh, A. (2025). A Comparative Political Discourse of Crown Prince Mohammed bin Salman and US President Donald Trump's Speeches: Articulating Tolerance and Love. Forum of Linguistic Studies. https://doi.org/10.30564/fls.v7i2.8307 https://www.scopus.com/pages/publications/105005224188	Applied	Scopus	Q2

2025	Talafha, A., Farghal, T. M., Al-Dourou, A., Maaitah & R, Rababah, E. (2025). Arabic Philosophy of Pleasure in Confronting Death: An Intertextuality Study of Pre-Islamic Poetry. Forum of Linguistic Studies. Forum of Linguistic Studies. https://doi.org/10.30564/fls.v7i2.8241 https://www.scopus.com/pages/publications/105005224847	Applied	Scopus	Q2
2025	Abu-Elrob, R., Farghal, T., M. & Tawalbeh, A. (2025). A Pragmo-Semantic Analysis of Colloquial Referring Expressions: A Study in Jordanian Arabic. Forum of Linguistic Studies. https://doi.org/10.30564/fls.v7i1.8215 https://www.scopus.com/pages/publications/85215688752	Applied		Q1
2024	Al-Mahameed, Y. & Farghal, T. M. (2025). To Hedge or Not to Hedge: A Pragmatic Study of Hedging in Jordanian Arabic. <i>International Journal of Arabic-English Studies</i> . https://doi.org/10.33806/ijaes.v25i1.648 https://www.scopus.com/pages/publications/85214369321	Applied	Scopus	Q2
2023	Al-Otaibi, M., Al Fawareh, A. & Farghal, T. (2023). Approach to Literary Education for the Novel Wuthering Heights against Cinematic Adoption. <i>Migration Letters</i> .	Applied	Scopus	Q2
2023	Al-Otaibi, M., Clinics, Y., Al-Otaibi, H. & Farghal, T. (2023). The Effect of Teaching Mathematics Using Scratch Software on the Achievement of 6th-grade students in Kuwait. <i>Migration Letters</i>	Applied	Scopus	Q1
2020	Farghal, T. M. (2020). <i>Hyperraising in Jordanian Arabic</i> . Michigan State University.	Applied	ProQuest	N/A

PROCEEDINGS/PRESENTATIONS – 5 Years

Year	Presentations	Article Classification (Basic, Applied, Teaching)	Indexing
2025	Smadi, M. A. M., Al eid, W., A., Farghal, T. M (2025). The Impact of Using ChatGPT in Jordanian Universities on the Educational Process Development from the Faculty Members' Perspective. المؤتمر العالمي والمنشور الخامس: التعليم العالي في الوطن العربي: الواقع والتحديات والتطلعات	Applied	N/A
2025	Ain Shams University, Faculty of Al-Alsun, Department of English. (2025, April 7). <i>5th International Conference: Intersectionality in Literature, Linguistics, and Translation</i> [Conference]. Ain Shams University, Cairo, Egypt. Tariq Farghal, Assistant Lecturer & Mahmoud Al-Qudah, Professor, College of Arts and Sciences, Amman Arab University, Jordan “Evaluating the Performance of Machine Literary Translation in Rendering Short Stories of Romanticist 18th-century: Accuracy vs. Error.”	APPLIED	CROSSREF ROAD OPENALEX
2022	Association Internationale de Dialectologie Arabe (AIDA). (2022). <i>14th AIDA Conference</i> Granada, Spain. Camelia Suleiman Ayman Mohamad Tariq Farghal	Applied	

RESEARCH WORK IN PROGRESS

Year	Work in Progress / Title	Status (Submitted, Accepted)
2025	Farghal, T., M., Smadi, M. & Tamimi, S & Afara, S. (2025). Evaluating Perceptions of Arabic Teaching and Curriculum Integration of the Dialect. International Journal of Evaluation and Research in Education (IJERE).	Accepted
2025	Farghal T. M., Batanieh, K. & Al-Omari, A. M. (2025). Bridging Cultures: Evaluating Human vs. Machine Localization in Saudi Educational Platforms.	Accepted
2025	Farghal, T & Ammari, R. (2025). Evaluating Automated Subtitling of Arabic Colloquial and Idiomatic Expressions on Social Media Reels and Shorts: Implications & Issues. The Arabic Observatory of Translation Grant. Saudi Ministry of Culture, Saudi Arabia	Accepted
2025	Al-Widyan, D. H., Farghal, T. M. & Al-Omari, A. M. (2025). Analyzing Ramadan Congratulation Facebook Comments in Jordanian Arabic: A Pragmatic Study. Journal of Pragmatics (pending)	Submitted
2025	Al-Qudah, M. & Farghal T. M. (2025). Evaluating the Performance of Machine Literary Translation in Rendering Short Stories of Philosophical Fiction: Accuracy vs. Error.	Submitted
2025	Al-Omari, A. M., Farghal, T. M. & Al-Widyan, D. H. (2025). Sentiment Analysis of Consumer Reviews on Tourism Facilities: Exploring User Perceptions across the Sector.	Submitted
2025	Shraideh, K, Farghal, T. & Al-Omari, A. M. (2025) Evaluating Simultaneous Interpretation of Crown Prince Mohammad bin Salman's Speeches: Machine Voice Interpreter vs Human Interpreter.	Submitted
2025	Shraideh, K., Al-Omari, A., M. & Farghal, T. M. (2025) <i>ChatGPT Translation of Natural Gender in Feminist Discourses: Accuracy vs. Error</i> . The Arabic Observatory of Translation.	Submitted
2025	Fawahreh, Abd Aziz & Farghal T. M. (2025). Evaluating Machine Translation of Nabati Poetry: Unveiling Procedures and Patterns in Handling Gulf and Jordanian Vernaculars.	Submitted
2025	Tawalbeh, A, Farghal, T, Talafha, A & Ababneh, I. (2025) Evaluation of ChatGPT Literary Translation of al-Maqamat Genre in Arabic & Spanish Literature: Reliability & Error Patterns. The Arabic Observatory of Translation Grant.	Submitted
2025	Shraideh, K & Farghal, T. (2025). Evaluation of AI Translations vs. Human Translation in Rendering Idiomatic Expressions in the American Sitcom Bing Bang Theory. Linguistica Antverpiensia.	Submitted

RESEARCH FUNDS/PROJECTS

Year	Project Name	Duration	Sponsor
2025	Artificial Intelligence and Localization in Saudi Arabia Platforms	2025	The Arabic Observatory of Translation
2025	Evaluating Automated Subtitling of Arabic Colloquial and Idiomatic Expressions on Social Media Reels and Shorts: Implications & Issues.	2025	The Arabic Observatory of Translation
2025	Malaysian-Jordanian Research Collaboration Project: Strategies of Teaching English for Engineering Students in Jordanian and Malaysian Institutes	2025-2026	Malaysian Ministry of Culture – Amman Arab University
2024	Malaysian-Jordanian Research Collaboration Project: Refugees: Governance and Human Crisis	2024-2025	Malaysian Ministry of Culture – Amman Arab University

IMPACT OF SCHOLARSHIP

Year	No. of Reviewed Articles
	N/A

RESEARCH/EDITORIAL MEMBERSHIPS

Year	Journal/Conference	Role (editor, associate editor, editorial advisory board member, reviewer)
	N/A	

GRADUATE RESEARCH SUPERVISION

Year	Thesis title	Role (Supervisor / Co-supervisor/Examiner)	Degree (PhD, MSc)	Institution
2020	<i>Hyperraising in Jordanian Arabic</i>	Prof. Alan Munn	MA	Michigan State University

GOVERNANCE/COMMITTEES

Year	Name of Committee /Institution	Role
	N/A	N/A

COMMUNITY SSERVICE AND SOCIAL RESPONSIBILITY

Year	Society/Association/ Institution	Role
2022	Collaborating in helping BA students of English in participating in research seminars and papers	Supervisor
2023	Training BA senior students in preparing for TOEFL/IELTS courses	Trainer
2024	Simultaneous translator of academic seminars and academic documents	Translator